

## Table des matières

Présentation .....	11
<i>Lucile Cadet, Jan Goes et Jean-Marc Mangiante</i>	

### PREMIÈRE PARTIE

#### L'INTÉGRATION : UNE NOTION EN QUESTION/EN DÉBAT

« Intégration » linguistique et culturelle : une notion en souffrance ? Rôle et enjeux des représentations dans les processus migratoires .....	21
<i>Marie-Laure Tending</i>	
L'acculturation linguistique des migrants. Des voies de l'insertion sociolinguistique à la formation .....	39
<i>Hervé Adami</i>	
Intégration, langues et réseaux sociaux. Parcours de femmes maghrébines .....	53
<i>Luc Büchle</i>	
L'élève de FL2 idéal ou le communicateur parfait .....	65
<i>Astrid Berrier</i>	

### DEUXIÈME PARTIE

#### DISPOSITIFS DIDACTIQUES D'INTÉGRATION

##### I. Langues et cultures d'origine et intégration scolaire

Les enseignements de « langues (et cultures) d'origine ». Chronique d'une disparition opportune ? .....	83
<i>Véronique Castellotti</i>	
Les langues et cultures d'origine (LCO) à l'école française. Vers une meilleure intégration structurelle ? La parole aux enfants et jeunes adultes allogottes nés en France .....	95
<i>Thao Tran Minh</i>	

## II. Dispositifs nationaux et locaux

Accès à la scolarisation et parcours d'intégration. L'exemple des mineurs étrangers isolés.....	109
<i>Eva Lemaire</i>	
Enseignement de la langue et démarche d'intégration. Exemples de dispositifs d'enseignement du français dans la région toulousaine .....	123
<i>Nathalie Spanghero-Gaillard et Marie-Ange Dat</i>	
Les associations d'immigrants comme des espaces d'apprentissage de l'intégration. Une étude comparative en contexte portugais.....	133
<i>Ana Raquel Simões et Silvia Melo-Pfeifer</i>	
Pour l'intégration socio-professionnelle des migrants. Quelle évaluation linguistique à l'OFII ? .....	151
<i>Sophie Morgane Legal</i>	
Français sur objectif académique à l'Université catholique de Louvain et français de scolarisation à l'École européenne de Luxembourg. Re- gards sur deux dispositifs didactiques .....	177
<i>Luc Collès et Guillaume Grave-Rousseau</i>	
Un site de préparation aux études universitaires. Entre information, formation, et auto-évaluation .....	193
<i>Chantal Parpette et Jean-Marc Mangiante</i>	
L'université comme lieu d'intégration sociolinguistique des étudiants d'échange. Perspectives institutionnelles et didactiques.....	207
<i>Jan Goes</i>	

## TROISIÈME PARTIE

### ANALYSES DE MODULES DE FORMATION

L'enseignement de la langue professionnelle. Questions didactiques et anthropologiques de la formation .....	221
<i>Itziar Plazaola Giger</i>	
Comprendre un cours universitaire en FLE <i>Cap-Univ.</i> Modules multimédia d'aide à l'intégration linguistique des étudiants .....	237
<i>Isabelle Boneu et Martine Eisenbeis</i>	

L'Apprentissage autodirigé en français langue étrangère. Quelques freins potentiels .....	253
<i>Nancy Ismaïl</i>	
Contextualisation d'un énoncé actionnel en situation professionnelle. Un exemple en Bâtiment et Travaux Publics.....	275
<i>Cécile Medina</i>	
Impact des caractéristiques situationnelles sur le processus d'enseignement/apprentissage dans des formations visant l'insertion sociale et professionnelle .....	293
<i>Malory Leclère-Messebel</i>	
Français langue d'insertion/d'intégration/d'affiliation socio-universitaire. Parcours, difficultés, formations .....	313
<i>Aude Bretegnier</i>	

#### QUATRIÈME PARTIE

#### DISPOSITIFS DE FORMATION DE FORMATEURS ET PROPOSITIONS D'OUTILS CONCEPTUELS

Former à (s')insérer ? Enseignants et intervenants auprès de publics migrants en France. Pour une formation réflexive et contextualisée .....	333
<i>Emmanuelle Huver</i>	
Une formation des professeurs des écoles en phase avec le 21 <sup>e</sup> siècle.....	349
<i>Andrea Young et Latisia Mary</i>	
Un référentiel-outil de compétences méthodologiques .....	365
<i>Paule Bou et Cristelle Cavalla</i>	
L'apport d'une approche culturelle du français juridique en termes d'intégration des étudiants étrangers .....	383
<i>Marc Debono</i>	
Bibliographie .....	397